



CONSIGNES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
(Unité Extérieure)

Merci d'avoir acheté ce climatiseur. Merci de lire ces consignes d'installation et d'utilisation attentivement avant d'installer et d'utiliser cet appareil, et conservez-les pour votre référence future.

Table des matières

Consignes de sécurité	1
Préparation post-utilisation	3
Préréglage	3
Respect de l'environnement	3
Consignes de sécurité	4
Consignes d'installation	14
Schéma d'installation	14
Outils suggérés	15
Consignes relatives au site	16
Installation de l'unité extérieure	17
Alimentation et câblage	19
Charge et décharge	20

Pour l'unité extérieure seulement, veuillez vous référer aux INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET DE MONTAGE de l'unité intérieure pour l'unité intérieure.

Pour les consignes d'utilisation de la télécommande, voir la rubrique « Consignes d'utilisation de la télécommande »

Consignes de sécurité

- 1. Afin de garantir le fonctionnement correct de cet appareil, merci de lire attentivement cette notice avant d'installer le climatiseur, en tenant de respecter les consignes qui y sont livrées.
- 2. Ne laissez l'air pénétrer ni à l'intérieur du système de réfrigération ni à l'intérieur du système d'évacuation du liquide frigorigène lorsque vous déplacez l'appareil.
- 3. Reliez correctement l'appareil à la terre.
- 4. Vérifiez les câbles et conduits de raccordement attentivement. Assurez-vous qu'ils sont en bon état et solides avant de procéder au branchement de l'appareil.
- 5. Un interrupteur pneumatique doit être utilisé.
- 6. Une fois l'installation terminée, l'opérateur doit faire fonctionner le climatiseur conformément aux consignes fournies dans cette notice, et la conserver afin de pouvoir dépanner/entretenir le climatiseur par la suite.
- 7. Fusible de cet appareil :

Modèle	Fusible de l'unité intérieure	Fusible de l'unité extérieure
9K(115V)	T 3.15A or T 5A 250V	T 25A 250V
12K(115V)	T 3.15A or T 5A 250V	T 25A 250V
9K-12K(208/230V)	T 3.15A or T 5A 250V	T 15A 250V
18K(208/230V)	T 3.15A or T 5A 250V	T 20A 250V
24K-36K(208/230V)	T 3.15A or T 5A 250V	T 30A 250V

- 8. Un interrupteur à courant différentiel, doté d'une capacité minimum de 10mA, doit être intégré aux câbles fixes, conformément aux Réglementations Nationales en vigueur.
- 9. Mise en garde : risque d'électrocution, susceptible d'entraîner de graves blessures, voire la mort. Débranchez toutes les sources d'alimentation électriques à distance avant de procéder à la manipulation des dispositifs.
- 10. La meilleure longueur de raccordement entre l'unité intérieure et l'unité extérieure se situe endessous de 7,5 mètres (24,6pieds). Si la distance recommandée n'était pas respectée, cela impacterait l'efficacité du climatiseur.
- 11. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'être supervisé ou instruit par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- 12. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités mentales, physiques et sensorielles sont diminuées, ou manquant de l'expérience/des connaissances nécessaires pour le faire fonctionner, dans la mesure où elles sont placées sous la surveillance d'un tiers conscient des risques impliqués et des mesures à prendre en cas de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- 13. Les piles de la télécommande doivent être recyclées ou éliminées de façon correcte. Élimination des piles --- Merci de vous débarrasser des piles auprès du point de collecte le plus proche de chez vous, et non pas avec le reste de vos déchets domestiques.

Consignes de sécurité

- 14. Si l'appareil est relié par un câble fixe, il doit être doté d'un système de déconnexion relié à l'alimentation principale en contact avec les différents pôles afin d'éviter les risques de surtension. Ce dispositif de sécurité doit être conforme aux Règlementations électrique en vigueur.
- 15. Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, l'un de ses agents ou un technicien qualifié, afin de réduire tous les risques présents.
- 16. Cet appareil doit être installé conformément aux Normes Électriques de Sécurité et au Code National de l'Électricité (CNE).
- 17. Le climatiseur doit être installé par un technicien qualifié et/ou agréé.
- 18. L'appareil ne doit pas être installé dans une buanderie.
- 19. En ce qui concerne le montage, veuillez vous référer à la section «Instructions de Montage».
- 20. En ce qui concerne la maintenance, veuillez vous référer à la section «Entretien et Maintenance».
- 21. Pour les modèles utilisant le réfrigérant R32 et R454B, le raccordement de la tuyauterie doit être effectué du côté extérieur.

Préparation post-utilisation

Remarque

- ✎ • Pour les systèmes multiples, le réfrigérant se réfère à l'unité extérieure multiple.
- Lors du chargement du réfrigérant dans le système, assurez-vous de le charger à l'état liquide si le réfrigérant de l'appareil est R32 et R454B. Sinon, la composition chimique du réfrigérant (R32 et R454B) à l'intérieur du système peut changer et donc affecter les performances du climatiseur.
- Selon les caractéristiques du réfrigérant (R32 et R454B, la valeur du PRP est de 675 et 466), la pression du tube est très élevée. Veillez donc à être prudent lors de l'installation et de la réparation de l'appareil.
- ✎ • Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, l'un de ses agents ou un technicien qualifié, afin de réduire tous les risques présents.
- ✎ • Le climatiseur doit être installé par un technicien qualifié et/ou agréé.
- ✎ • La température du circuit de réfrigération sera élevée ; merci de maintenir le câble d'interconnexion à l'écart du tube en cuivre.

Préréglage

Avant d'utiliser le climatiseur, vérifiez et préréglez bien les éléments suivants.

- **Préréglage de la télécommande**

Dès que la télécommande est équipée de nouvelles piles ou chargée en électricité, la télécommande règle automatiquement la pompe à chaleur. Si le climatiseur que vous avez acheté est un modèle Cooling Only (non réversible), la télécommande ne procédera pas à ce réglage.

- **Fonction de rétroéclairage de la télécommande (optionnel)**

Maintenez enfoncé n'importe quel bouton de la télécommande pour activer le rétroéclairage. Il s'éteint automatiquement au bout de 3 secondes.

Remarque : la fonction de rétro-éclairage est optionnelle.

- **Préréglage du Redémarrage Automatique (Auto-Restart)**

Le climatiseur est doté d'une fonction de Redémarrage Automatique (Auto-Restart).

Respect de l'environnement

Le climatiseur est doté d'une fonction de Redémarrage Automatique (Auto-Restart). Respect de l'environnement

Cet appareil est constitué de matériaux ou réutilisables. L'élimination doit être effectuée conformément aux Réglementations en vigueur. Avant de vous en débarrasser, pensez bien à couper le cordon d'alimentation, pour que l'appareil ne puisse plus être utilisé.

Pour obtenir des informations plus détaillées à propos de l'élimination correcte de cet appareil, contactez les Autorités chargées de l'élimination des déchets autres que domestiques, ou la boutique auprès de laquelle vous avez acheté l'appareil.

ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

Cet appareil est marqué conformément à la Directive Européenne 2012/19/CE relative aux Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que cet appareil ne peut pas être mélangé aux déchets domestiques sur le territoire Nord-américain. Afin d'éviter tout risque potentiel pour l'environnement ou l'Homme, recyclez-le de façon responsable. Cela permettra de réutiliser les ressources disponibles. Pour éliminer votre appareil, contactez les Centres de Tri agréés près de chez vous, ou rendez-vous après de la boutique où vous l'avez acheté.

Ces entités seront en mesure de vous proposer les mesures d'élimination les plus adaptées.



Consignes de sécurité

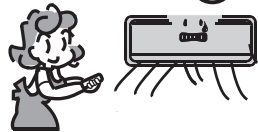
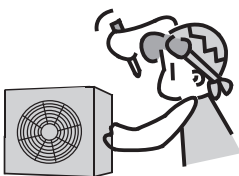
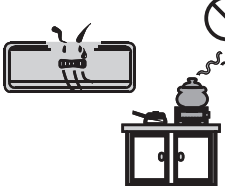
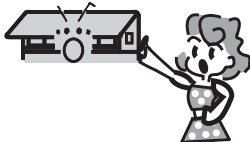
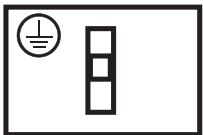
Les symboles utilisés dans cette notice sont décryptés à la suite :

⊘ À ne surtout pas faire.

⏚ Connexion au sol obligatoire.

🔍 Soyez vigilant dans ce genre de situation

⚠ Mise en garde : une mauvaise manipulation peut provoquer un risque élevé, tel qu'une blessure grave, voire le décès.

 Utilisez une source d'alimentation correcte et vérifiez bien que les valeurs indiquées sur la plaque nominative sont respectées. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des détériorations graves pour le système, voire générer un incendie.	  Vérifiez que les prises et le disjoncteur ne soient pas poussiéreux. Reliez le cordon d'alimentation fermement et selon les normes en vigueur, afin d'éviter les risques d'incendie et/ou d'électrocution dus à un mauvais contact.	  Ne modifiez pas la position des fusibles sur le disjoncteur pendant le fonctionnement de l'appareil. Cela pourrait provoquer des étincelles, voire déclencher un incendie, etc.
  Ne tordez pas, n'enfonchez pas et ne tirez pas sur le cordon d'alimentation, sous peine de fissurer les conduits électriques. Une électrocution ou un incendie pourrait alors survenir.	  N'insérez jamais de bâton ou objet similaire à l'intérieur de l'appareil. Dans la mesure où le ventilateur tourne à vitesse élevée, cela pourrait provoquer des blessures.	  Être exposé à l'air froid en continu n'est pas bon pour votre santé. Nous vous conseillons de diriger les grilles d'aération de façon à ce que l'air circule dans toute la pièce.
  En cas de dysfonctionnement, éteignez l'appareil au moyen de la télécommande avant de couper l'électricité.	  Ne réparez pas l'appareil vous-même. Si cela est mal fait, vous risqueriez de vous blesser gravement etc.	  Empêchez que l'air soufflé n'entre en contact avec les brûleurs à gaz et les fours.
  Ne touchez pas les boutons de l'appareil si vous avez les mains mouillées.	  Ne mettez aucun objet à l'intérieur de l'unité intérieure.	  Il est de votre responsabilité de vous assurer que l'appareil est relié à la terre selon les Codes électriques en vigueur ; pour cela, contactez un technicien agréé.

Consignes de sécurité

Précautions à prendre pour l'utilisation du réfrigérant R32 et R454B

Pour le multi-système, le liquide frigorigène fait référence à l'unité extérieure multi. Les procédures d'installation sont similaires que celles utilisées pour les systèmes munis de liquide frigorigène traditionnel (R22 ou R410A). Cependant, soyez attentifs aux points suivants:



MISE EN GARDE

1. Transport d'équipements contenant des liquides frigorigènes inflammables

Conformité avec les Règlementations en termes de transport

2. Marquage de l'équipement au moyen de la signalétique

Conformité avec les Règlementations locales

3. Élimination des équipements contenant du liquide frigorigène inflammable

Conformité avec les Règlementations nationales.

4. Stockage de l'équipement/dispositif

Le stockage de l'équipement doit se faire conformément aux consignes livrées par le fabricant.

5. Stockage d'équipements emballés (non vendus)

- Le stockage d'équipements encore emballés doit se faire de façon à ce qu'aucune fuite de liquide frigorigène ne soit rendue possible à l'intérieur de l'emballage.
- Le nombre maximum d'appareils pouvant être stockés ensemble est fixé par les Autorités locales.

6. Informations relatives au dépannage du système

6-1 Vérifications de la zone

Avant de commencer à travailler sur un appareil contenant un liquide frigorigène inflammable, quelques contrôles de sécurité sont nécessaires, afin de s'assurer que le risque d'inflammation est diminué. Pour toute réparation du système frigorigène, les précautions suivantes doivent être prises.

6-2 Procédure de travail

Les travaux doivent suivre la procédure règlementée en vigueur, de façon à réduire les risques d'évaporation des gaz/vapeurs inflammables présents pendant les opérations.

6-3 Zone de travail

- L'ensemble des équipes de travail doit être informé du type d'opérations menés à bien sur le site. Le travail dans des zones confinées doit être évité.
- Les opérations en cours autour de l'espace de travail doivent être mises en pause. Vérifiez que l'ensemble des conditions nécessaires à la sécurité du lieu de travail ont été bien respectées.

6-4 Contrôle de la présence ou de l'absence de liquide frigorigène

- La zone de travail doit être équipée d'un détecteur de fumées adapté avant le début des travaux, afin de garantir la sécurisation de l'espace de travail.
- Vérifiez que le système de détection utilisé est adapté à une utilisation dans une atmosphère contenant des substances inflammables (ex: système hermétique, scellé ou intrinsèquement sûr).



MISE EN GARDE

6-5 Présence d'un extincteur

- Dans le cas où des travaux impliquant des opérations de chauffe seraient impliqués, la zone de travail doit être munie d'un extincteur adapté.
- Un extincteur à poudre sèche ou CO2 doit être installé dans la zone de travail.

6-6 Aucune source d'inflammation

- Aucune personne chargée d'effectuer des travaux sur un système de réfrigération impliquant un risque d'explosion (ou contenant du liquide frigorigène) n'est autorisée à utiliser des sources d'inflammation; car cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.
- Toute source d'inflammation possible, y compris les allume-cigares, doit être tenue à l'écart du site d'installation, de réparation, de retrait d'élimination, dès qu'une fuite de liquide frigorigène est possible.
- Avant de commencer les travaux, la zone de travail doit être contrôlée, afin de s'assurer qu'aucune source d'inflammation n'est présente. Des panneaux "Interdiction de fumer" doivent être en place.

6-7 Zone ventilée

- Vérifiez que la zone est correctement ventilée avant de procéder à des opérations de chauffe.
- Un niveau de ventilation suffisant doit être assuré pendant les opérations.
- La ventilation doit permettre la dissipation du liquide de réfrigération et doit, de préférence, permettre son évacuation vers l'extérieur.

6-8 Contrôle de l'équipement de réfrigération

- Lorsque vous remplacez des composants électriques, ces derniers doivent être installés conformément aux caractéristiques indiquées.
- Les consignes de maintenance et de réparation doivent toujours être observées. En cas de doute, contacter l'Assistance Technique du fabricant.
- Les vérifications suivantes doivent être effectuées sur les modèles contenant du liquide frigorigène:
 - Les dimensions du système sont-elles conformes à la taille de la pièce dans laquelle l'appareil est installé?
 - Le système de ventilation et les sorties d'air fonctionnent-ils de façon adéquate/ne sont-ils pas obstrués?
 - Dans le cas où un circuit frigorigène indirect serait utilisé, le circuit secondaire devra être vérifié afin de s'assurer de la présence de liquide frigorigène;
 - Le marquage apporté à l'équipement est-il toujours visible et lisible? Le marquage ainsi que la signalétique sont-ils lisibles? Dans le cas contraire, il conviendra de les rectifier;
 - Les conduites ou les tuyaux de réfrigération sont installés de façon à n'être exposés à aucune substance susceptible de corroder les composants contenant le liquide frigorigène, sauf dans le cas où ces composants seraient constitués de matériaux protégés/résistants à de telles substances.

6-9 Vérifications des appareils électriques

- Les opérations de maintenance et de réparation apportées aux composants électriques doivent inclure des contrôles de sécurité de base ainsi que des



MISE EN GARDE

procédures d'inspection spécifiques aux composants.

- Si une erreur est constatée, susceptible de mettre en danger l'utilisateur, alors le circuit ne doit pas être alimenté en électricité jusqu'à résolution de la panne.
- Dans le cas où le problème ne pourrait pas être résolu dans l'immédiat, mais que l'appareil doivent continuer de fonctionner, une solution temporaire devra être mise en place.
- Ce problème devra être signalé au propriétaire de l'équipement, de façon à ce que les différentes parties en soient informées.
- Les contrôles de sécurité de base incluent les vérifications suivantes:
 - Les condensateurs sont-ils déchargés? Cette opération doit avoir lieu de manière sécurisée, afin d'éviter les risques d'étincelles.
 - Existe-t-il des composants électriques et/ou des câbles exposés pendant les opérations d'approvisionnement en liquide, de réparation ou de vidange?
 - L'appareil est-il bien relié à la terre?

7. Réparation des composants scellés

- Pendant les opérations de réparation et avant le retrait des caches des composants hermétiques, l'ensemble des dispositifs électriques doit être déconnecté de l'appareil en cours de réparation.
- Il est absolument nécessaire de disposer d'une alimentation électrique pendant les opérations de dépannage, ainsi que d'un système de détection des fuites, dès qu'un risque de situation dangereuse existe.
- Attention à bien vérifier l'état des composants électriques ainsi que celui du boîtier électrique, afin d'éviter les risques d'incendie.
- Cela comprend la vérification des câbles, des raccords, des bornes, embouts d'étanchéité, etc. Il convient de vérifier qu'ils ne sont pas endommagés.
- Vérifiez que l'appareil est assemblé de manière sécurisée.
- Vérifiez que les joints et autres composants hermétiques n'ont pas été endommagés, de façon à ce qu'ils soient toujours en mesure de protéger l'appareil d'une éventuelle inflammation.
- Les pièces de rechange doivent être utilisées selon les exigences du fabricant.

REMARQUE:

L'utilisation de joint silicone peut annuler l'efficacité de certains systèmes de détection des fuites.

Il n'est pas nécessaire d'isoler les composants de sécurité avant d'intervenir dessus.

8. Réparation des composants intrinsèquement sûrs

- N'appliquez pas trop de charge sur le circuit et respectez toujours le degré de tension maximum recommandé par le fabricant.
- Les composants intrinsèquement sûrs sont les seuls capables de fonctionner dans une atmosphère inflammable. L'appareil de test doit être contrôlé, ainsi que ses paramètres électriques.
- Ne remplacez les composants qu'au moyen de pièces détachées recommandées par le fabricant.
- Les autres éléments pourraient prendre feu dans une atmosphère similaire.



MISE EN GARDE

9. Câblage

- Vérifiez que les câbles ne sont pas: endommagés, corrodés/ ne sont pas soumis à des vibrations, pressions excessives/ ne sont pas exposés à des objets pointus ou autres dangers.
- Ces vérifications doivent également prendre en considération les effets de l'usure naturelle sur certains éléments tels que les compresseurs ou les ventilateurs.

10. Détection de réfrigérants inflammables

- En aucun cas une source d'inflammation ne devra être utilisée pour détecter les fuites de liquide frigorigène.
- Vous ne devez en aucun cas utiliser de flambeau (ou autre détecteur muni d'une flamme nue).

11. Méthodes à suivre pour détecter les fuites

- Les méthodes suivantes de détection des fuites sont considérées comme acceptables pour les systèmes contenant des liquides frigorigènes inflammables:
 - Les détecteurs de fuite électroniques doivent être utilisés pour détecter les liquides frigorigènes inflammables, mais la sensibilité peut ne peut être adaptée, ou peut avoir besoin d'être calibrée de nouveau. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone ne contenant pas de liquide frigorigène).
 - Vérifiez que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et convient au liquide frigorigène utilisé.
 - Le système de détection des fuites doit être paramétré selon le volume LFL de liquide frigorigène et du gaz (25% minimum).
 - Les liquides de détection de fuites sont adaptés à la plupart des types de liquides frigorigènes mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée dans la mesure où le chlore peut réagir avec le liquide frigorigène et corroder les conduites en cuivre.
 - Si vous suspectez une fuite, toutes les flammes nues doivent être éliminées.
 - Si une fuite de liquide frigorigène nécessitait une opération de brasure, l'ensemble du liquide devra être isolé (au moyen de vannes d'extinction).
 - L'oxygène sans azote (OSA) doit être évacué du système avant et pendant le processus de brasure.

12. Retrait et évacuation

- Lorsque vous intervenez sur le circuit frigorigène afin de le réparer- ou pour toute autre raison suivez les procédures traditionnelles recommandées.
- Toutefois, il est important que les Bonnes Pratiques soient respectées, dans la mesure où le risque d'inflammation doit être pris en considération.
- La procédure suivante doit être observée:
 - Retirez le liquide frigorigène;
 - Vidangez le circuit au moyen de gaz inerte;
 - Évacuez le système;
 - Vidangez de nouveau au moyen de gaz inerte;
 - Ouvrez le circuit en le découpant ou par brasure.
- Le liquide frigorigène déversé dans le circuit doit pouvoir rejoindre les cylindres.
- Pendant le rinçage du système, ce dernier doit être hors tension (OFF) afin de



MISE EN GARDE

sécuriser les opérations.

- Ils e peut que ce processus doive être répété à plusieurs reprises.
- Cette opération ne peut pas se faire au moyen d'air comprimé ni d'oxygène
- Le rinçage du système doit se faire au moyen de la pompe d'évacuation don't l système est doté, jusqu'à ce que la pression de travail souhaitée soit atteinte.
- Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il ne reste plus du tout de liquide frigorigène à l'intérieur du système. Lorsque l'opération est achevée, le système doit être ventilé, afin qu'une pression correcte soit atteinte.
- Ce processus est absolument déterminant si des opérations de brasure doivent avoir lieu.
- Vérifiez que la sortie d'air de la pompe d'évacuation n'est pas fermée, afin d'éviter les risques d'inflammation à l'intérieur du dispositif. Vérifiez également qu'une bonne ventilation est disponible.

13. Procédures d'approvisionnement

- En plus des procédures d'approvisionnement traditionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées:
 - Assurez-vous que les différents liquides frigorigènes ne sont pas contaminés pendant l'opération.
 - Les embouts et conduites doivent être aussi courts que possibles afin de réduire le volume de liquide contenu à l'intérieur.
 - Les cylindres doivent être maintenus à la verticale.
 - Assurez-vous que le système frigorigène est relié à la terre avant d'approvisionner le système de liquide. Étiquetez le système une fois le chargement effectué (si cela n'a pas déjà été fait).
 - Soyez particulièrement vigilant afin de ne pas trop remplir le circuit.
- Avant de réapprovisionner le système, mettez-le hors tension (OFF).
- Le système doit être testé contre les fuites une fois l'approvisionnement en liquide effectué et avant les opérations d'installation.
- Un test anti-fuites devra être effectué également avant le départ du site.

14. Désinstallation

- Avant de procéder à cette étape, il est essentiel que les techniciens soient totalement familiarisés avec le système et ses caractéristiques.
- Il est recommandé de recouvrir de façon adéquate tous les récipients contenant du liquide frigorigène.
- Avant d'effectuer cette opération, un échantillon de liquide frigorigène et d'huile doit être prélevé, afin d'être sûr qu'ils sont adaptés. Il est essentiel que le système soit alimenté en électricité avant de procéder à cette opération.
 - a) Familiarisez-vous avec le système et avec son fonctionnement.
 - b) Isolez le système de l'électricité.
 - c) Avant d'entamer toute procédure, vérifiez:
 - Que l'équipement peut être manipulé correctement, par exemple pour l manipulation des cylindres;
 - Qu'un équipement de protection adapté est disponible sur place et qu'il est bien utilisé;



MISE EN GARDE

- Que le processus de récupération est contrôlé en tout temps par une personne compétente;
- Que l'équipement de récupération ainsi que les cylindres sont conformes aux Normes en vigueur.
- d) Si possible, vidangez le système par pompage.
- e) Si cela n'est pas possible, vidangez manuellement, de sorte à ce que le liquide frigorigène soit complètement éliminé.
- f) Vérifiez que le cylindre soit bien calibré avant d'entamer le processus de récupération;
- g) Lancez le système de récupération et faites-le fonctionner selon les consignes livrées par le fabricant.
- h) Ne remplissez pas trop les cylindres. (Pas plus de 80% du volume de charge).
- i) Ne dépassez pas la pression maximale recommandée pour le cylindre, même temporairement.
- j) Lorsque les cylindres ont été installés et que le processus est achevé, vérifiez bien que les cylindres et l'équipement ont été retirés du site et que les vannes d'isolation sont fermées.
- k) Le liquide récupéré ne doit pas être chargé dans une autre machine sauf s'il a été nettoyé et contrôlé.

15. Étiquetage

- L'équipement doit être étiqueté afin de signaler aux utilisateurs qu'il a été désinstallé et vidé de son liquide frigorigène.
- L'étiquette doit être datée et signée.
- Vérifiez que l'équipement comporte bien des étiquettes mentionnant qu'il contient du liquide frigorigène inflammable.

16. Récupération

- Lorsque vous vidangez un système afin d'en retirer le liquide frigorigène, que ce soit pour le réparer ou le désinstaller, il est conseillé de se montrer particulièrement prudent.
- Lorsque vous transférez le liquide réfrigérant vers les cylindres, vérifiez que seuls les cylindres concernés sont utilisés.
- Vérifiez que le nombre de cylindres du système correspond au volume de liquide que devra accueillir le système.
- Tous les cylindres doivent être étiquetés afin de signaler le type de liquide frigorigène utilisé (ex: cylindres spécifiques pour liquide de récupération).
- Les cylindres doivent être équipés d'une vanne de décharge et de vannes d'extinction, fonctionnant selon une séquence spécifique.
- Les cylindres de récupération doivent être vidangés et, si possible, refroidis, avant toute opération de récupération.
- L'équipement de récupération doit être en bon état et les réglages adaptés doivent être paramétrés, en fonction du volume et du type de liquide frigorigène utilisé.
- De plus, le calibrage du système doit être effectué avant le début des opérations.
- Les embouts doivent être équipés de raccords anti-fuite et doivent être en bon état.

Consignes de sécurité



MISE EN GARDE

- Avant d'utiliser le système de récupération, vérifiez que son état est correct, qu'il a subi les opérations de maintenance nécessaires et que les composants électriques qu'il contient sont bien scellés, afin d'éviter tout risque de fuite de liquide frigorigène.
- Contactez le fabricant en cas de doute.
- Le liquide de récupération doit être renvoyé à son fabricant dans un cylindre approprié, accompagné d'une Note de Transfert adaptée.
- Ne mélangez pas différents types de liquides frigorigènes à l'intérieur du système, et encore moins à l'intérieur des cylindres.
- Dans le cas où les compresseurs ou l'huile utilisée pour les compresseurs devraient être vidangés, vérifiez que les procédures adaptées sont bien respectées et qu'il ne reste plus de liquide une fois la vidange terminée.
- Le processus de vidange doit être effectué avant le renvoi du compresseur aux fournisseurs.
- Seul le chauffage électrique du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus.
- Une fois l'huile purgée, cette dernière doit être manipulée avec précaution.



MISE EN GARDE

- Lorsque vous déplacez ou changez de place le climatiseur, demandez à un technicien agréé de se charger du débranchement / de la réinstallation de l'appareil.
- Ne placez pas d'appareils électriques sous l'unité intérieure ni sous l'unité extérieure. La condensation peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil ou le rendre inefficace.
- N'utilisez pas de procédures autres que celles recommandées par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyage.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce où aucune flamme nue n'existe (ex: flammes ouvertes, systèmes fonctionnant au gaz, ou chauffage électrique)
- N'effectuez pas d'opération de soudure/perçage à proximité de l'appareil.
- Soyez attentif aux liquides frigorigènes inodores!
- Veuillez à ce que les ventilations soient toujours dégagées.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce ventilée, dont les dimensions correspondent aux consignes données par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce où aucune flamme nue n'est présente (par exemple sans dispositifs fonctionnant au gaz) ni aucune source d'inflammation (par exemple un chauffage électrique).
- Toute personne intervenant sur le circuit frigorigène doit posséder un diplôme adéquat et en cours de validité, l'autorisant à mener ce type d'opérations, disposant des connaissances nécessaires et compétent dans le domaine.
- Les opérations de dépannage doivent être effectuées conformément aux consignes du fabricant.

Consignes de sécurité



MISE EN GARDE

- Les opérations de maintenance et de réparation doivent être prises en charge par des agents qualifiés, sous la supervision de l'inspecteur des travaux finis.
- N'utilisez pas d'autres procédures que celles recommandées par le fabricant pour accélérer le nettoyage de l'appareil.
- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce d'un volume minimum de 10 m².
- L'installation des conduites doit se faire dans une pièce d'un volume minimum de 10 m².
- Les opérations sur les conduites doivent respecter les normes nationales.
- Le volume maximum de liquide frigorigène est de 2,5 kg. La charge de réfrigérant spécifique est basée sur la plaque signalétique de l'unité extérieure.
- Les connecteurs mécaniques utilisés en intérieur doivent être conformes à la Norme ISO 14903. En cas de réutilisation des connecteurs en extérieur, les pièces étanches doivent être renouvelées. Lorsque des joints évasés sont utilisés en intérieur, la partie évasée doit être fabriquée de nouveau.
- L'installation des conduites devrait être réduite aux opérations minimum.
- Les connexions mécaniques devraient être accessibles pour des raisons de maintenance.

Précautions à prendre pour l'utilisation des systèmes de lampes germicides UV-C (en option)



MISE EN GARDE

- Cet appareil contient une lampe UV-C ;
- Lisez les instructions d'entretien avant d'ouvrir l'appareil ;
- L'utilisation imprévue de l'appareil ou l'endommagement du boîtier peut entraîner l'évasion d'un rayonnement UV-C dangereux. Le rayonnement UV-C peut, même à faible dose, causer une lésion aux yeux et à la peau ;
- Les appareils qui sont manifestement endommagés ne doivent pas être utilisés ;
- Avant d'ouvrir les portes et les panneaux d'accès portant le symbole de danger de rayonnement ultraviolet pour effectuer l'entretien utilisateur, il est recommandé de couper l'alimentation ;
- Ne faites pas fonctionner les lampes UV-C à l'extérieur de l'appareil ;
- Cette lampe UV-C ne doit pas être nettoyée ou remplacée par l'utilisateur.

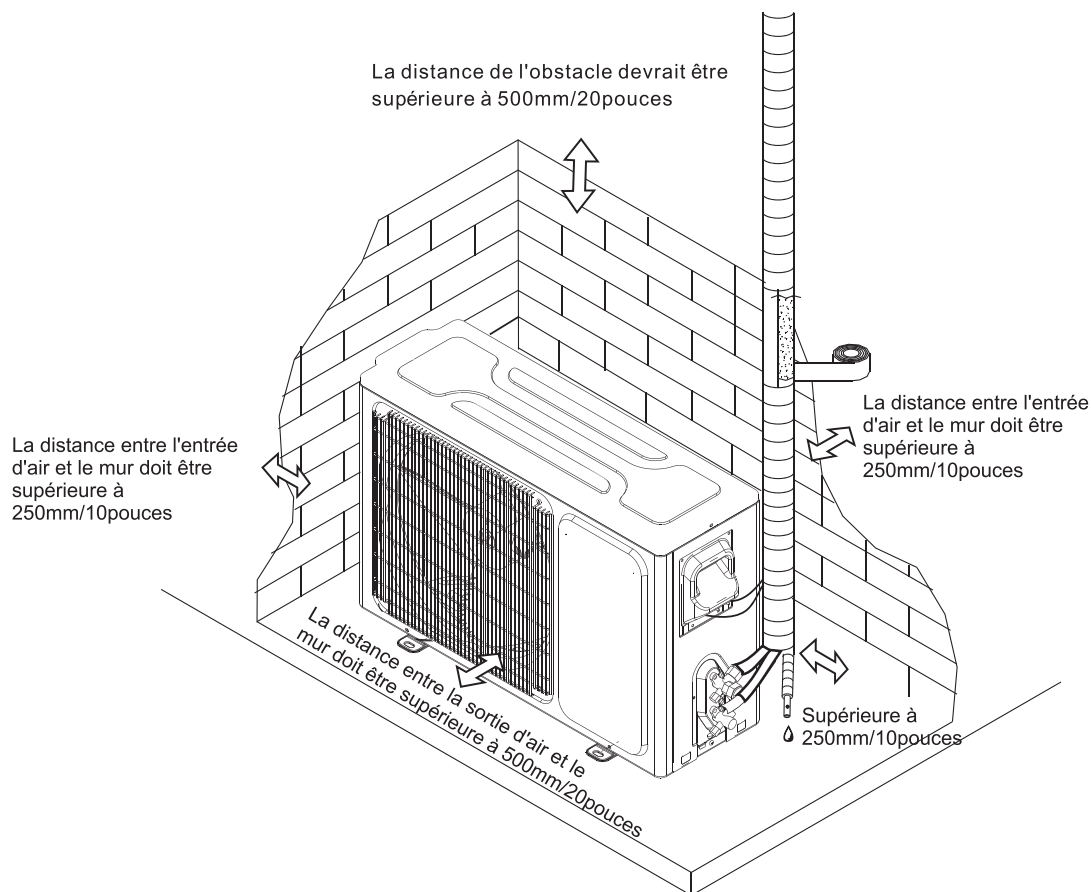
Consignes de sécurité

Explication des symboles utilisés sur l'unité intérieure et sur l'unité extérieure.

 Caution, risk of fire	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que l'appareil utilise un liquide frigorigène inflammable. Si le liquide fuit et est exposé à une source d'inflammation, il existe un risque d'incendie
	ATTENTION	Ce symbole indique que la notice d'utilisation doit être consultée.
	ATTENTION	Ce symbole indique que l'équipement doit être manipulé par un technicien qualifié, conformément aux consignes livrées dans la notice d'installation.
	ATTENTION	Ce symbole indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans la notice d'utilisation ou d'installation.
	AVERTISSEMENT	Eteignez la lampe UV avant de l'ouvrir. Utilisez une protection pour les yeux et la peau contre le rayonnement UV pendant la maintenance.
A2L	AVERTISSEMENT	Le réfrigérant est nommé selon la classification de sécurité ASHRAE, avec une faible inflammabilité et une basse toxicité.

Consignes d'installation

Schéma d'installation



Unité Extérieure



- Le schéma ci-dessus est une représentation simplifiée de l'appareil ; il se peut qu'il ne coïncide pas précisément avec la machine que vous avez achetée.
- L'installation doit être effectuée conformément aux Règlementations Nationales en vigueur, exclusivement par du personnel qualifié.

Consignes d'installation

Outils suggérés

Afin d'installer votre climatiseur de façon sécurisée et adaptée, voici une liste d'outils que vous pouvez utiliser.



Clé anglaise classique



Tournevis



Clé hexagonales ou clés Allen



Clés anglaises réglables/à molette



Clés dynamométriques



Forets et perceuse



Collecteurs et jauges



Pompe à vide



Pince / Mètre



Niveau

Gants de travail

Lunettes de sécurité

Coupe-conduits

Graduation agent frigorigène

Outils évasés

Jauge microns

Scie cloche

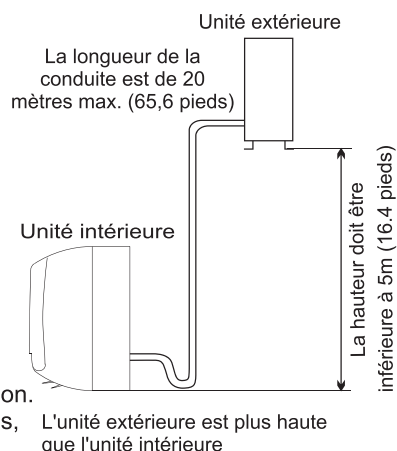


Consignes d'installation

Consignes relatives au site

Site destiné à accueillir l'unité extérieure

- Partout où l'appareil peut être installé facilement et où une bonne ventilation existe.
- Évitez d'installer l'appareil où il existe un risque possible de gaz inflammable.
- Respectez les distances recommandées entre l'appareil et les murs.
- Maintenez l'unité extérieure à l'écart des mélanges graisses/poussière, des sorties de gaz.
- Évitez d'installer l'appareil à proximité d'une route, afin d'éviter la présence de boue.
- Installez l'appareil sur une base fixe, afin d'éviter l'apparition de bruits.
- Partout où la sortie d'air n'est pas bloquée.
- Évitez d'exposer l'appareil aux rayons directs du soleil, dans un endroit trop sombre, près de la route, près de sources de chaleur et de ventilation. Maintenez-le également éloigné des substances inflammable, des huiles, et des endroits humides et peu sécurisés.
- Dans le cas où la longueur de la conduite dépasserait 7,5m (24,6 pieds), le liquide frigorigène doit être réapprovisionné, comme le montre l'illustration suivante.



Modèle	Volume supplémentaire requis de liquide frigorigène (g/m)
9K-18K	20
24K	30
30K-36K	40

Si la longueur de la conduite ou la hauteur ne correspondent pas aux valeurs mentionnées dans la Table, veuillez contacter le fabricant.

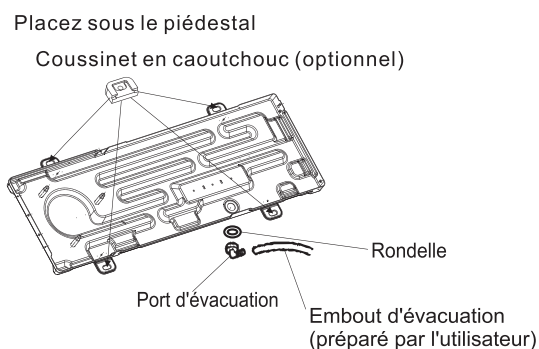
Pour le montage de l'unité intérieure, faites référence au manuel de montage de l'unité intérieure.

Consignes d'installation

Installation de l'unité extérieure

1. Installation du dispositif d'évacuation du condensat sur l'unité extérieure

L'évacuation du condensat permet de décharger l'unité extérieure lorsque cette dernière fonctionne en mode Chauffage (HEAT). Afin de ne pas déranger vos voisins et de protéger l'environnement, installez un port d'évacuation et un embout d'évacuation pour évacuer l'eau condensée. Installez simplement un port d'évacuation et une rondelle en caoutchouc sur le châssis de l'unité extérieure, puis reliez un embout d'évacuation au port, comme sur l'illustration suivante.



2. Installez les coussinets ou les crochets de suspension.

1. Déterminez le meilleur emplacement pour l'unité extérieure.
2. Suivez les consignes livrées par le fabricant lorsque vous installez les supports muraux.
3. Vérifiez que les fixations et/ou les coussinets peuvent supporter le poids de l'unité extérieure.
4. Vérifiez que les fixations et/ou les coussinets sont bien nivelés et respectent les espaces requis.
5. Fixez le tout au moyen de boulons et d'écrous, en prenant appui sur une surface plane et solide. Si vous installez l'unité sur un toit, assurez-vous bien que les vibrations et le vent ne risquent pas de faire chuter l'appareil.

Consignes d'installation

MISE EN GARDE

Les Normes en vigueur en Floride obligent à fixer l'unité extérieure sur un socle en béton, au moyen de quatre clavettes de 3/8 pouces de diamètre (ou équivalent), ainsi qu'avec des rondelles de 1 pouce de diamètre. Les vis de fixations doivent être intégrées à une couche de béton de 3000 PSI minimum, à une distance de 4 1/2 pouces des angles. Cette épaisseur ne doit pas dépasser 1,5 fois la profondeur d'ancrage.

3. Raccordements électriques de l'unité extérieure

- Retirez le cache (si le système en est muni) pour pouvoir accéder aux robinets de service et aux ports de réfrigération.
- Ajustez délicatement la longueur des conduites à liquide frigorigène afin d'atteindre les robinets de service. Utilisez les outils adaptés pour ne pas endommager le réseau.
- Appliquez un peu d'huile sur les raccords.
- Alignez correctement et serrez les vis en respectant les couples indiqués, dans la rubrique qui s'y rapporte.
- Serrez bien les vis pour que le couplage soit correct :

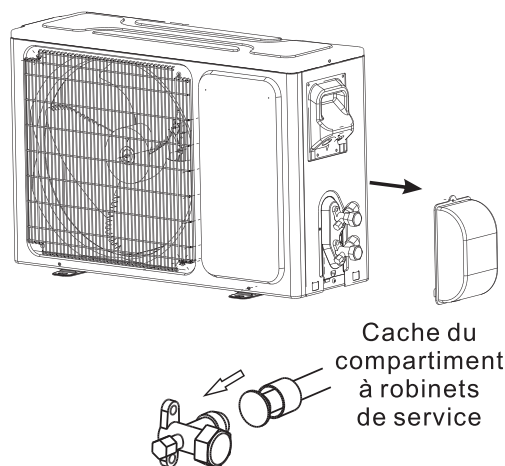


Table de couples

Diamètre de la conduite /pouces (mm)	Dimension de l'écrou /pouces (mm)	Couple de serrage	
		ft-lbs	N-m
1/4(6.35)	1/4(17)	11 à 15	15 à 20
3/8(9.5)	3/8(22)	22 à 26	30 à 35
1/2(12.7)	1/2(25)	37 à 41	50 à 55
5/8(15.9)	5/8(29)	44 à 48	60 à 65
3/4(19)	3/4(32)	52 à 55	70 à 75

Remarque : un serrage trop fort peut endommager les raccords à sertir et provoquer des fuites.

Consignes d'installation

Alimentation et câblage

Raccordement du câble

• Unité extérieure

- 1) Retirez la section de câble de l'unité en desserrant les vis. Connectez les câbles aux bornes individuellement au panneau de contrôle, de la façon suivante.
- 2) Sécurisez le cordon d'alimentation sur le panneau de contrôle au moyen d'une pince.
- 3) Réinstallez la section de câble dans sa position d'origine, au moyen d'une vis.
- 4) Installez un disjoncteur adapté au entre la source d'alimentation et l'unité. Un système de déconnexion raccordé au réseau doit être installé.

Attention :

1. N'oubliez jamais d'installer un circuit électrique individuel spécifiquement relié au climatiseur.
- En ce qui concerne la méthode de câblage, consultez le diagramme présent à l'intérieur de la porte d'accès.
2. Vérifiez que l'épaisseur des câbles est conforme à celle mentionnée sur plaque nominative
3. Vérifiez que les câbles sont bien reliés et qu'ils sont correctement serrés.
4. Pensez bien à installer un disjoncteur relié au sol dans les endroits humides ou mouillés.

Caractéristiques du câble

Capacité(Btuh)	Cordon d'alimentation		Cordon d'alimentation	
	Type	Zones transversales standard	Type	Zones transversales standard
9K-12K(208/230V)	SJ TW	3X16 AWG	SJ TW	4X18 AWG
18K(208/230V)	SJ TW	3X14 AWG	SJ TW	4X18 AWG
24K-36K(208/230V)	SJ TW	3X12 AWG	SJ TW	4X18 AWG
9K,12K(115V)	SJ TW	3X14 AWG	SJ TW	4X18 AWG

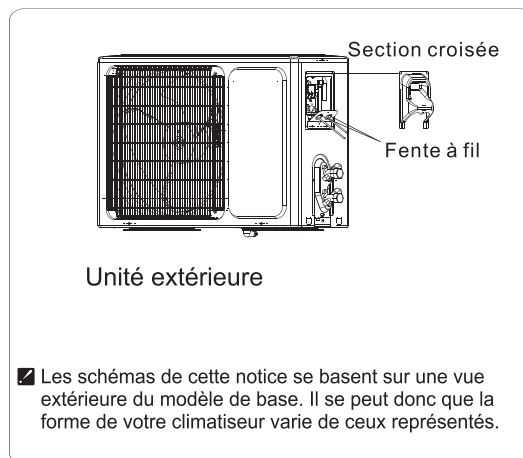
Attention:

La prise doit être accessible même une fois l'installation de l'appareil achevée, dans le cas où il serait nécessaire de le débrancher. Si cela n'est pas possible, reliez l'appareil à un commutateur muni d'une séparation de contact d'au moins 3 mm, situé dans un endroit accessible même après installation.

Schéma de câblage

Avertissement :

Avant d'accéder aux bornes, tous les circuits d'alimentation doivent être déconnectés. Assurez-vous que la couleur des fils de l'unité extérieure et le numéro de borne sont les mêmes que ceux de l'unité intérieure. Pour plus de détails, reportez-vous au schéma de câblage qui se trouve à proximité de la borne à l'intérieur de l'unité.

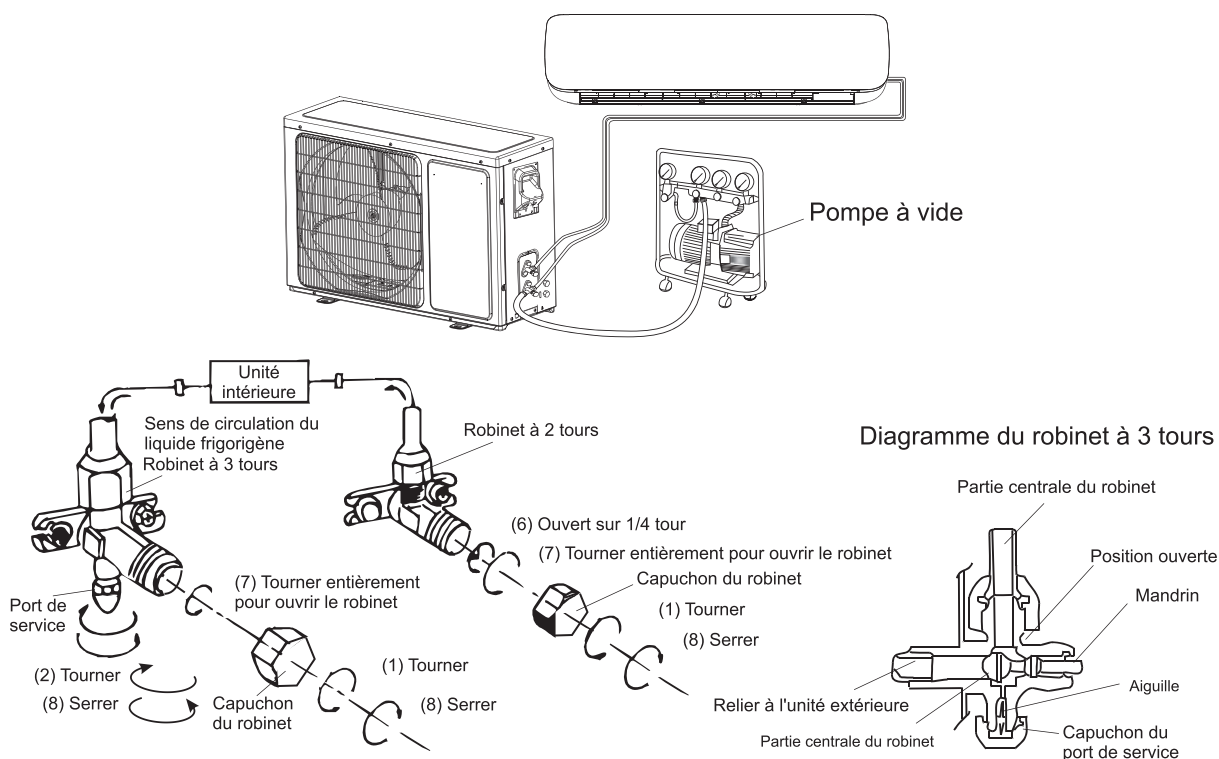


Consignes d'installation

Charge et décharge

Le circuit est chargé en humidité et en eau, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement du compresseur. Après avoir connecté les unités intérieures et extérieures, libérez l'air et l'humidité contenus dans le circuit de réfrigération au moyen d'une pompe à vide, comme cela est représenté ci-dessous.

Remarque : pour protéger l'environnement, pensez à ne pas décharger le liquide réfrigérant directement dans l'air qui vous entoure. Pour connaître les possibilités qui s'offrent à vous, consultez la page suivante.



Comment vider les tubes à air :

- (1) Dévissez et retirez les capuchons des robinets à 2 et 3 tours.
- (2) Dévissez et retirez le capuchon du robinet de service.
- (3) Branchez le flexible du dispositif d'évacuation au robinet de service.
- (4) Démarrez la pompe à vide et faites-la tourner pendant 10-15 minutes jusqu'à ce que l'aspiration atteigne 10 mm Hg absolus.
- (5) Avec la pompe toujours en fonctionnement, fermez le bouton de pression basse situé sur le levier de la pompe. Arrêtez ensuite la pompe.
- (6) Ouvrez le robinet à 2 tours, puis refermez-le après 10 secondes. Vérifiez l'épaisseur de tous les joints au moyen de savon liquide ou d'un détecteur de fuites électronique.
- (7) Tournez la tige des vannes à 2 et 3 voies pour complètement ouvrir les vannes. Débranchez le flexible la pompe.
- (8) Remettez les capuchons des robinets en place et serrez-les bien.